

出國報告（出國類別：其他）

參訪北京「中國中醫科學院」相關研究單位暨「中國
中西醫結合雜誌社」

出國報告

服務機構：國立中國醫藥研究所

姓名職稱：邱文慧 研究員兼任副所長

派赴國家：中國大陸

報告日期：101 年 01 月 05 日

出國時間：100 年 12 月 25-28 日

摘要 (200-300 字)

北京中國中醫科學院(以下簡稱中科院)直屬於大陸國家中醫藥管理局，是大陸最高中醫藥研究、醫療及教學單位。在本所黃所長的推動下，本所與中國中醫科學院有數次接觸與交流：2010 年 9 月，中國中醫科學院的專家學者曾蒞臨本所參訪與交流；2011 年 4 月下旬，衛生部王國強副部長亦與中國中醫科學院諸先進再次蒞臨本所。為進行雙向交流，也為雙方奠定往後進一步的合作基礎，職奉派前往北京參訪中國中醫科學院暨相關研究、教學醫院、及出版品。此次拜訪單位包括中藥研究所、醫學實驗中心、心血管機能實驗室、中藥藥代動力學研究室、西苑醫院骨質疏鬆門診、腸燥症門診、高血壓門診、以及中國結合醫學雜誌社。

一、本文

(一) 目的：北京中國中醫科學院(以下簡稱中科院)直屬於大陸國家中醫藥管理局，是大陸最高中醫藥研究、醫療及教學單位。中華民國 99 年 9 月中國中醫科學院黃璐琦副院長及學者專家、中藥管理局負責人等一行八人，曾在臺灣杏輝藥廠游能盈總經理及唐協理的陪同之下，至本所參觀訪問。交流中，黃副院長介紹了中科院的組織架構、研究單位與研究主題、經費、產學合作、以及人才培育狀況，有許多值得本所觀摩及學習之處。此次奉所長指派，前往中國大陸北京，參訪「中國中醫科學院」相關研究單位暨由中科院所主辦之「中國中西醫結合雜誌社」。

(二) 過程：

1、 12 月 25 日：晚上 7 點抵達北京首都機場。

2、 12 月 26 日：早上 9:30 抵達中國中醫科學院，先至「中藥研究所（以下簡稱中藥所）」參訪，並在中藥所會議室進行簡報與交流，進程序如下：

- (1) 聽取中藥所邊寶林副所長進行該所簡報。
- (2) 聽取中科院「WHO傳統醫學(中藥)合作中心」王謙主任介紹與國際交流合作現況。
- (3) 聽取中科院「醫學實驗中心」雷燕主任介紹目前該院如何在動物實驗建立適宜的疾病模式，以現代之科學方法研究中醫“辨證論治”之理論與可行性。並由「心血管機能實驗室」蘇明杰主任介紹自行研發之小動物(小鼠及大鼠)微血管超音波血流及微血管阻力測定儀。
- (4) 聽取中藥所「中藥藥代動力學研究室」梁日欣主任介紹該所現有藥物分析儀器、以及如何建置儀器資源共享平台。
- (5) 最後，職亦就本所目前之組織架構、研究單位、以及發展主題做一簡介。

早上約 11:30 由「WHO傳統醫學(中藥)合作中心」王謙主任陪同，實地參訪「WHO傳統醫學(中藥)合作中心」、「中藥藥代動力學研究室」、「心血管機能實驗室」、以及「高階生物影像分析室」。

3、 12 月 27 日：早上約 9:00 抵達中科院位於北京西苑區的「西苑醫院」及該院所主辦之「中國中西醫結合雜誌社」參訪，並在雜誌社會議室進行簡報與交流，進程序如下：

- (1) 聽取「中國結合醫學雜誌社」編輯部主任李煥榮博士以及王衛霞副編審介紹近幾年來大陸地區相關中醫藥雜誌的出版、營運、及競爭情形，並介紹編輯部成員。

參訪北京「中國中醫科學院」相關研究單位暨「中國中西醫結合雜誌社」

- (2) 聽取「西苑醫院」中西醫結合心血管病中心主任、也是「中國結合醫學雜誌社」英文版編輯部主任徐浩醫師介紹目前「西苑醫院」擴建情形以及「中國結合醫學雜誌社」英文版如何擠進國際SCI排名的努力奮鬥歷程。
- (3) 最後，職亦就本所出版之「中醫藥雜誌」，簡介編審委員、邀稿情形、以及出版現況。

早上約 11:00 由 編輯部主任李煥榮博士以及徐浩醫師陪同，實地參訪「西苑醫院」骨質疏鬆門診、腸燥症門診、及高血壓門診。

4、 12 月 28 日：中午 12:30 班機起飛回台。

(三) 心得與建議：

中國中醫科學院與世界上 100 多個國家和地區的醫藥界、科研院所、高等院校、企業及民間團體有著廣泛友好的關係與交流，在國際傳統醫學界有很大的影響。越來越多的外國醫生、專家學者、國家領導人和政府官員到此參觀訪問和進行各種類型的中醫藥交流活動，許多國外患者慕名前來進行中醫治療。中國中醫科學院也與世界衛生組織（WHO）、UNDP 等國際組織建立了多邊的關係與合作關係，而且目前中科院的經費來源有一半以上是經由產學合作的計畫補助款。然而，本國政府公部門相關研究機構(例如本所)，在運用經費及延攬人才較無彈性之下，不容易與企業及民間團體建立廣泛友好的交流與合作，無形中限制本所的產學發展。

中醫藥之科學化研究為當今全球新興研究之重點項目之一，世界各國競相投入大量資源與人力，尤其大陸近年來對傳統中醫藥研究的支持，可從政府部門補助金額及業界的投資金額便可看出。而台灣應積極整合產、官、學、研等共同參與全球之相關會議與研發，方能增加產業界的競爭力。目前台灣中醫藥之研究單位仍須擴大相關編制，以成立中醫藥轉譯中心，建立基礎及臨床之轉譯平台才更能提昇我國在中醫藥發展之角色，如此一來，配合政府轉譯醫學計畫，推動中醫藥臨床研究，帶動全國生技製藥之開發及國際化。

(四) 帶回資料：「中藥研究所」簡介、「醫學實驗中心」簡介、「研發實驗服務基地」簡介、大陸「國家中醫藥管理局中醫藥科研三級實驗室」簡介、「中國中西醫結合雜誌」創刊 30 週年紀念冊等。

二、附錄 p. (照片)

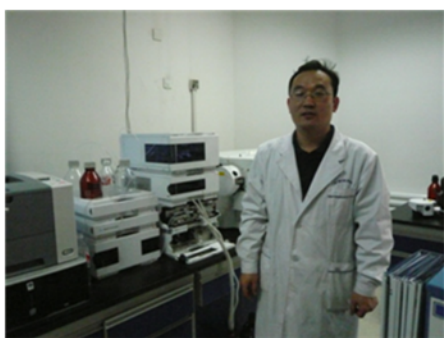
參訪北京「中國中醫科學院」相關研究單位暨「中國中西醫結合雜誌社」



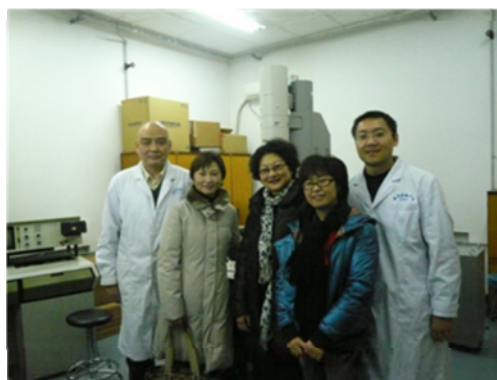
(一)、攝於「中藥研究所」會議室(自左至右 王謙主任、遼所長、本人、雷燕處長)



(二)、與袁博士(黃曉琦副院長指導之博士生)攝於「中藥研究所」工作簡介海報前。



(三)、攝於「化學分析室」前。



(四)、攝於「高階影像實驗室」前。



(五)、攝於「中藥研究所」大樓前。



(六)、攝於「中西醫結合雜誌社」簡報室(自左至右：英文版編輯部主任徐浩醫師、本人、編輯部主任李煥榮博士以及王衛霞副編審)。

全文完